

relevage



**NOTICE DE MONTAGE
ET DE MISE EN SERVICE
DES POSTES DE RELEVAGE
DN600**





SOMMAIRE

1	GENERAL	3
1.1	PROPRIETES DES STATION DE RELEVAGE	5
1.2	UTILISATION DE LA STATION DE RELEVAGE	6
2	COMPOSANTS DE LA STATION DE RELEVAGE	7
2.1	LES EQUIPEMENTS DU POSTE DE RELEVAGE	8
3	INSTALLATION	11
3.1	INSTALLATION DU POSTE DE RELEVAGE	15
3.1.1	PREPARATION DE LA FOSSE	15
3.1.2	PREPARATION DE LA POMPE	16
3.1.3	ENTRÉE DES EAUX DANS LE POSTE	17
3.1.4	SORTIE DES EAUX DU POSTE	19
3.1.5	ALIMENTATION ELECTRIQUE	21
3.1.6	VENTILATION	22
3.1.7	REMBLAIEMENT DE LA STATION DE RELEVAGE	24
3.1.8	VENTILATION	25
3.1.9	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - INSTALLATION, CONNEXIONS DES CÂBLES, SCHÉMAS	26
3.2	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE POUR STATION DE POMPAGE SANS L'UNITÉ DE COMMANDE	
	- INSTALLATION SOUTERRAINE	28
3.2.1	INSTALLATION DE L'ALARME ELENTEK (option)	29
3.2.2	SMART EVO 1 INSTALLATION	31
3.2.3	REGLAGE DES FLOTTEURS	39
4	MEINTENANCE	41
4.1	POMPES SUBMERSIBLES	43
5	GARANTIE	45
5.1	INSTALLATION DÉTAILLÉE DE LA STATION DE POMPAGE	47
6	JOURNAL DE MAINTENANCE	48



1 GENERAL

ROTO vous remercie d'avoir acheté un de ses postes de relevage. Ce document vous aidera à installer et démarrer correctement la station de relevage.

A quoi sert un poste de relevage?

Les eaux usées s'écoulent par gravité dans les égouts (regards) ou les stations d'épuration. S'il n'y a pas de possibilité d'écoulement gravitationnel, les eaux usées doivent être pompées par une station ou poste de relevage pour pouvoir être remontées vers les canalisations communales (égouts) ou appareil autonome de traitement. Les stations de relevage ROTO sont des systèmes préassemblés, prêts pour une installation souterraine rapide et facile.

L'installation et les connexions des stations de relevage doivent être effectuées conformément aux instructions. Dans les cas où une simple installation de station de relevage n'est pas possible, veuillez consulter le fabricant ou le fournisseur.

Les stations de relevage ROTO standard DN 600 sont composées d'une cuve en polyéthylène (différentes hauteurs), d'un couvercle et d'un adaptateur en polyéthylène [PE], d'un tuyau PVC pression prémonté avec clapet anti-retour et vanne de fermeture, trois options de pompes submersibles au choix, d'un interrupteur à flotteur et de joints pour brancher le tuyau d'arrivée des eaux usées, la ventilation et les branchements électriques. Avant l'installation, veuillez vérifier tous les composants de votre commande et lire entièrement la notice.



Comment marche une station de relevage?

Lorsque le niveau des eaux usées dans la cuve atteint une certaine hauteur, la pompe est activée automatiquement. La pompe est pilotée par l'interrupteur à flotteur de niveau qui est branché sur la pompe ou préinstallé à l'intérieur de la cuve (suivant le modèle). La taille de la cuve de pompage est déterminée par la profondeur dans le sol du tube d'entrée des eaux, le débit de la pompe ou le nombre de cycles de pompage par heure. Le tuyau PVC pression est équipé d'un clapet anti-retour qui empêche l'eau de retourner vers la station de pompage. La vanne d'arrêt manuelle qui est également installée sur le tuyau de pressions permet de fermer le tuyau PVC pression en cas d'intervention sur le clapet ou démontage pompe.

ROTO propose des cuves de différentes hauteurs. Trois modèles des pompes submersibles différentes nous permettent de pomper de l'eau dans presque tous les cas avec des options comme les unités de contrôle électroniques et des systèmes d'alarme. Les différentes stations de relevage de diamètre DN 600 sont indiquées dans le tableau ci-dessous.



1.1 PROPRIETES DES STATION DE RELEVAGE

FABRICANT : ROTO Eco d.o.o. Puconci 12, 9201 Puconci Slovenia	CLIENT :
PRODUIT : STATION DE RELEVAGE ROTO Numéro de client (figure sur la facture) : _____	
Référence	
Modèle de station d'épuration	
Dimension	
Volume	
Type de pompe	
Boitier de commande	
Tuyauterie	
Année de production	

Propriétaire :

Nom	
Rue adresse	
Code postale ville	
Pays	
Téléphone	
E- mail	

Adresse de l'installation :

Adresse de l'installation	
Adresse	
Entreprise installateur	
Responsable	
Date d'installation	

1.2 UTILISATION DE LA STATION DE RELEVAGE

Les stations de pompage sont utilisées dans le but de remonter les eaux et sont destinées au pompage des eaux usées domestiques et des eaux pluviales, etc.

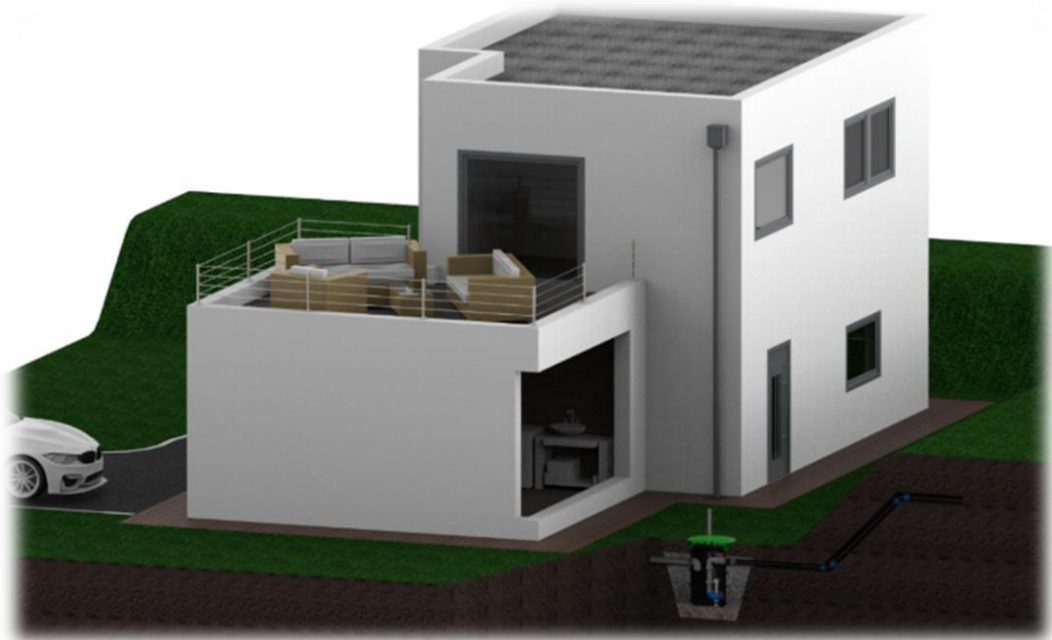
La hauteur de l'entrée du tube d'arrivée des eaux usées doit être adaptée à la cuve. Cette information détermine la hauteur de la cuve à acheter. Un minimum de 60 cm ou 70 cm (modèle avec rail et pied d'assise) de réserve à partir du fond de la cuve doit être consacré à la zone de réserve d'eau.

Il est possible de rajouter une rehausse afin d'augmenter la hauteur de la cuve et ainsi de récupérer en profondeur le tuyau d'arrivée des eaux usées.

Ces informations doivent être déterminées avant d'acheter la station de pompage.

Ce document donne des explications générales sur différentes options possible mais qui ne concerne peut pas le cas du produit acheté. En cas d'ambiguïté, veuillez contacter le fabricant ou le vendeur.

Pour l'installation et la maintenance de la station de relevage, il est nécessaire de suivre les instructions contenues dans ce dossier technique au chapitre 3. Les stations de pompage sont disponibles avec l'unité de contrôle électronique Smart Evo 1. Si la station de relevage a été acheté sans ce l'unité de contrôle (option), il est impératif que le client protège le poste de relevage avec un disjoncteur MAGNETOTHERMIQUE. Sans quoi en cas de dommage sur la pompe la garantie ne pourra pas s'appliquer.



2 COMPOSANTS DE LA STATION DE RELEVAGE

Les stations de pompage sont composées des composants standard et optionnel suivants. Veuillez noter que chaque station de pompage est différente et que ce dossier technique est général.

Station de relevage pour eaux claires:

Numéro	Nom de la pièce	Quantité	Unité	Matériau
1.	Cuve DN625 X 1800 mm	1	Pcs	PE
2.	Adaptateur de couvercle DN600 [mm]	1	Pcs	PE
3.	Joint 10X20 mm	6	m	EPDM
4.	Vis RisF M8X35 mm tête ronde	4	Pcs	RF
5.	Couvercle PE DN600	1	Pcs	PE
6.	Pompe PENTAX ou DAB	1	Pcs	RF/CI
7.	PVC-U adaptateur avec Rp3/4"/DN25	1	Pcs	PVC-U
8.	PVC-U adaptateur DN25	1	Pcs	PVC-U
9.	PVC-U tube d=32 PN10	1	M	PVC-U
10.	PVC-U clapet anti-retour DN25	1	Pcs	PVC-U
11.	PVC-U coude 90° d=32 PN10	1	Pcs	PVC-U
12.	PVC-U vanne DN25	1	Pcs	PVC-U
13.	Joint pour tube entréeN110	1	Pcs	EPDM
14.	Joint pour tube DN50	2	Pcs	EPDM
15.	Bouchon DN50	1	Pcs	PVC-U



Station de relevage eaux usées (sur raccord union):

Numéro	Nom de la pièce	Quantité	Unité	Matériau
1.	Cuve DN625 X 1800 mm	1	Pcs	PE
2.	Adaptateur de couvercle DN600 [mm]	1	Pcs	PE
3.	Joint 10X20 mm	6	M	EPDM
4.	Vis RisF M8X35 mm tête ronde	4	Pcs	RF
5.	Couvercle PE DN600	1	Pcs	PE
6.	Pompe PENTAX ou DAB	1	Pcs	RF/CI
7.	PVC-U adaptateur avec Rp3/4"/DN25	1	Pcs	PVC-U
8.	PVC-U adaptateur DN25	1	Pcs	PVC-U
9.	PVC-U tube d=32 PN10	1	M	PVC-U
10.	PVC-U clapet anti-retour DN25	1	Pcs	PVC-U
11.	PVC-U coude 90° d=32 PN10	1	Pcs	PVC-U
12.	PVC-U vanne DN25	1	Pcs	PVC-U
13.	Joint pour tube entréeN110	1	Pcs	EPDM
14.	Joint pour tube DN50	2	Pcs	EPDM
15.	Bouchon DN50	1	Pcs	PVC-U



Station de relevage sur pied d'assise et rail de guidage:

Numéro	Nom de la pièce	Quantité	Unité	Matériau
1.	Cuve DN625 X 1800 mm	1	Pcs	PE
2.	Adaptateur de couvercle DN600 [mm]	1	Pcs	PE
3.	Joint 10X20 mm	6	M	EPDM
4.	Vis RisF M8X35 mm tête ronde	4	Pcs	RF
5.	Couvercle PE DN600	1	Pcs	PE
6.	Pompe PENTAX ou DAB	1	Pcs	RF/CI
7.	PVC-U adaptateur avec Rp3/4"/DN25	1	Pcs	PVC-U
8.	PVC-U adaptateur DN25	1	Pcs	PVC-U
9.	PVC-U tube d=32 PN10	1	M	PVC-U
10.	PVC-U clapet anti-retour DN25	1	Pcs	PVC-U
11.	PVC-U coude 90° d=32 PN10	1	Pcs	PVC-U
12.	PVC-U vanne DN25	1	Pcs	PVC-U
13.	Joint pour tube entréeN110	1	Pcs	EPDM
14.	Joint pour tube DN50	2	Pcs	EPDM
15.	Bouchon DN50	1	Pcs	PVC-U



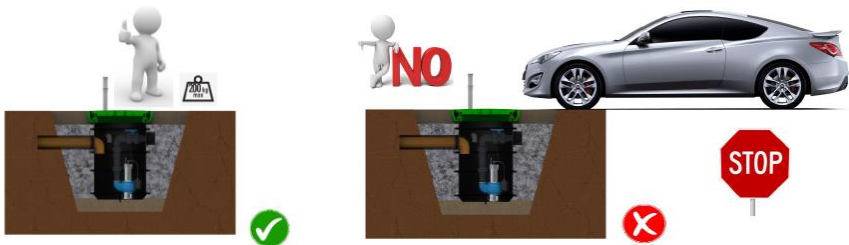
2.1 LES ÉQUIPEMENTS DU POSTE DE RELEVAGE

1. CUVE DN 600

Chaque station de pompage se compose d'une cuve en polyéthylène [PE] recyclable. La cuve résiste aux contraintes qui surviennent lors de l'installation et du fonctionnement de la station de pompage. La cuve est équipée d'une ouverture de diamètre 600 pour pouvoir accéder aux composants à l'intérieur du réservoir et éventuellement retirer la pompe. Pour une installation souterraine, consultez les instructions du chapitre 3 de cette documentation technique. La sortie des eaux relevées par la pompe se fait par une jonction en DN63 PVC à coller. Pour l'entrée un joint est prévu pour pouvoir emboîter un tube PVC DN 100

2. COUVERCLE PE

Le couvercle en PE DN 600 peut supporter une charge jusqu'à 200 kg et offre une étanchéité complète et empêche ainsi la propagation des odeurs. Dans le cas de charges supérieures à 200 kg, un couvercle en fonte adapté doit être installé. Le couvercle PE est installé sur l'adaptateur PE. (Veuillez noter les instructions du chapitre 3)



3. TUYAU PVC PRESSION

La conduite pvc pression est équipée d'un clapet anti-retour et empêche l'écoulement de l'eau de la conduite de refoulement vers la station de pompage. Une vanne est également installée sur la conduite, à fermer en cas d'intervention sur la pompe ou le clapet. Le tuyau de la conduite de pression est DN 50 (d = 63 mm) ou dans le cas d'une pompe DPV d = 32 mm / DN25. (Veuillez noter les instructions du chapitre 3)

4. POMPE IMMERGEE

La pompe immergée est le composant principal de la station de pompage et assure le pompage de l'eau vers des niveaux supérieurs. La pompe peut être démontable soit par un raccord union ou par un pied d'assise et barre de guidage. Les pompes sont contrôlées par interrupteur flotteur de niveau qui peut être branché sur la pompe directement ou indépendant. Un boîtier de contrôle électronique peut être rajouté en option pour commander la pompe (option non obligatoire). La protection de la pompe doit au minima se faire grâce à l'installation d'un fusible thermo dynamique (sans quoi la garantie de la pompe ne s'appliquera pas) ou via un coffret de commande électronique (option EVO 1). Toute l'installation électrique devra être connecté à la terre, et protégée par un disjoncteur général de 30 Ma.

5. EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

1. Panier de dégrillage en acier inoxydable

Le panier en acier inoxydable est conçu pour protéger des dommages causés par d'éventuels blocage de pompe. Le panier arrête les éléments qui ne devraient pas être envoyés dans un poste de relevage (serviettes jetables, hygiéniques, éléments solides, bois, plastiques etc, tous éléments qui ne soit pas des eaux usées de toilettes (papier adapté à cet usage et rejet organique humain) et eaux usées de douches ou cuisine...). Le panier peut être monté sur des guides (option) de traction facile.



Le panier doit être régulièrement vidé, et surveillé sans quoi les matières retenues passeraient par-dessus en débordement pour ensuite être aspirées par la pompe et causer des éventuels dommages.

2. RAIL inox

Les rails en acier inoxydable sont installés en option sur les stations de pompage d'une hauteur supérieure à 1,25 m et uniquement si le client commande le panier. Les rails aident à faire glisser le panier dans la bonne position.



3. Pied d'assises et rail de guidage (uniquement avec pompe feka VS 750)

Le pied d'assise permet de guider les pompes pour les brancher au bas sur un pied emboîtable



4. Alarme de niveau

L'alarme de niveau est équipée d'un flotteur qui est positionné au-dessus du flotteur de la pompe. Il détecte un niveau anormal d'eau pour avertir d'un dysfonctionnement de l'installation. L'alarme fonctionne sur secteur 220.

L'alarme convient aux stations de pompage sans unité de commande Smart Evo 1



5. Coffret de commande EVO1 (option)

Smart Evo 1 - unité de commande pour une pompe. L'unité de commande peut être installée dans un boîtier de commande en polyéthylène [PE]. Les instructions d'utilisation de l'unité de commande se trouvent dans la section maintenance. Des interrupteurs de niveau sont installés dans les stations de pompage pour activer et désactiver la pompe. Lorsque l'eau atteint une certaine hauteur (niveau maximum), la pompe est mise en marche. Lorsque le niveau d'eau baisse au niveau minimum, le commutateur de niveau inférieur arrête la pompe et le pompage est arrêté. Le boîtier de contrôle EVO 1 sert aussi d'alarme trop plein. Pour connecter l'unité de commande, notez les conseils et instructions.



Le coffret de commande EVO 1 peut être piloté avec 1 seul flotteur de niveau (cas souvent utilisé) ou deux flotteurs de niveau (dans le cas où la zone de réserve serait haute, il faut utiliser un flotteur bas et un flotteur haut) voir conseil de branchement plus bas

3 INSTALLATION

L'installation et les connexions de la station de pompage à enterrée doivent être effectuées conformément à ces instructions dans le document technique joint. Dans le cas où une simple installation souterraine n'est pas possible, veuillez consulter le fabricant ou des experts compétents. L'installation en terrain glissant et inondable nécessite les conseils d'un professionnel expérimenté. Veuillez-vous référer à nos services de conseil qui assurent également la présence sur l'emplacement de l'installation souterraine, pour garantir une installation correcte et de qualité.

1. Poste de relevage eaux claires

- 1x cuve PE DN 600 hauteur 1000/1200/ 1500 ou 1750 mm avec adaptateur de couvercle installé
- 1 x couvercle DN 600
- 1 x Pompe submersible DVP 100 avec tuyau de pression partiellement assemblé PVC-U DN 25, diamètre de tuyau d = 32 mm (le tuyau de pression est fixé verticalement à la pompe submersible)
- 1 x joint DN 100 (en option inséré dans l'arbre ou intégré)
- 2 x joint DN 50 (pour ventilation et alimentation électrique)
- 1 x fiche DN 50 (utilisée si la ventilation n'a pas lieu)
- 1 x interrupteur à flotteur (en option si evo1)



2. Poste de relevage eaux charges sur raccord union

1 x cuve PE DN 600 hauteur de 1,0 m à 1,8 m avec adaptateur de couvercle installé

1 x couvercle DN 600

1 x pompe submersible avec tuyau de pression partiellement assemblé (pompe submersible DG 102 G ou 102).

1 x joint DN 100

2 x joint DN 50 (pour ventilation et alimentation électrique)

1 x bouchon DN 50 (utilisée si la ventilation n'a pas lieu)

1 x interrupteur à flotteur (en option si EVO1)



3. Poste de relevage eaux charges sur pied d'assise

1 x cuve PE DN 600 hauteur de 1,0 m à 1,8 m avec adaptateur de couvercle installé

1 x couvercle DN 600

1 x pompe submersible avec tuyau de pression partiellement assemblé (la pompe submersible VS 750 est livrée avec un pied de couvercle solide et les guides)

1 x joint DN 100 (en option inséré dans l'arbre ou intégré)

2 x joint DN 50 (pour ventilation et alimentation électrique)

1 x fiche DN 50 (utilisée si la ventilation n'a pas lieu)

1 x interrupteur à flotteur (en option si EVO 1)



Chaque station de pompage DN625 est livrée sur palette EUR dimension 800 X 600mm.



Pompe sur raccord union

Dans l'emballage à l'intérieur de la station de pompage se trouve la pompe sans rail à l'intérieur dans une boîte en carton. Le client doit retirer la pompe de la boîte et visser le raccord du raccord de tuyau

Il faut bien positionner en l'appliquant les deux parties l'une contre l'autre avant de visser la bague. Sans quoi la connexion ne serait pas étanche. La bague ne doit pas forcer pour se visser. Si c'est le cas, c'est que les deux parties ne sont pas bien appliquées l'une contre l'autre. Il faut repositionner les deux parties et réviser la bague sans effort.

Il est préférable d'installer et remblayer le poste avant de positionner la pompe dedans. La pompe vous gênera dans vos manipulations et son poids pourra occasionner des dommages sur les composants.





Pompe sur pied d'assise et rail

Dans le carton, vous trouverez la pompe avec un guide fixé en bas sur la sortie et une chaîne. Il suffit de faire glisser le guide sur le rail et descendre la pompe le long du rail en la maintenant avec la chaîne. Le guide viendra automatiquement s'emboîter sur le pied d'assise. Le poids de la pompe maintiendra l'ensemble.

Il est préférable d'attendre d'avoir enterré le poste avant de positionner la pompe dedans. Le poids de la pompe vous gênerait pour manœuvrer le poste et pourrait endommager les composants lors des manipulations.



IMPORTANT : il est préférable de laisser en réserve dans le poste du câble pour pouvoir sortir la pompe en cas d'intervention plus tard. Ce câble de trop doit être bobiné et fixé sur le haut de la cuve pour ne pas gêner le fonctionnement du poste.

3.1 INSTALLATION DU POSTE DE RELEVAGE

IL EST IMPERATIF DE LIRE AVANT LES PARAGRAPHES QUI SUIVENT AVANT DE FAIRE LES TRAVAUX.

Avant de procéder à la pose du poste, il est conseillé de

A) vérifier la profondeur du fil d'eau d'entrée de la cuve de relevage

Avant de procéder à l'installation du poste de relevage, il faudra déterminer la profondeur du tube d'entrée de façon à savoir s'il vous faudra une rehausse ou pas. Il est judicieux de positionner avant entièrement le tube dans le terrain d'arrivée des eaux usées. Lire chapitre pose de la cuve

B) vérifier la nature du terrain. Voir chapitre pose de la cuve

C) où installer la ventilation haute ? Il est fortement conseillé de brancher une ventilation haute sur un poste de relevage pour canaliser les mauvaises odeurs. Pour cela, il vous faudra déterminer où passer le tube de ventilation (dn50). Lire avant chapitre ventilation

D) où faire passer l'alimentation électrique. Lire avant chapitre alimentation électrique

AVANT DE METTRE EN ROUTE LE POSTE ET PROCEDER A UN ESSAI MERCI DE LIRE LE PARAGRAPHE 12

3.1.1 PREPARATION DE LA FOSSE

1. Pour installer la station de pompage, une fosse doit être creusée. La taille de la fosse dépend de la hauteur de la cuve de pompage et doit être 20 cm plus grande autour
2. Les stations de pompage ne peuvent pas être installées sous les surfaces de circulation sans dalle de répartition adaptée et couvercle adapté aux véhicules circulant.



Le fond de la fosse doit être droit (bien plat pour pouvoir poser correctement la cuve et stabilisé (fond de fosse qui ne va pas s'enfoncer avec le temps, terre pas tassée etc..). Si le terrain n'est pas du tout stable et peut à la longue bouger, dans le doute, il faut le stabiliser avec une dalle béton. Autrement, s'il s'agit d'un fond de fosse stable qui a juste besoin d'être ajusté, il faut faire un lit stable de 20 cm



d'épaisseur avec un matériaux non compactant de type 8/10 concassé (sans fine). Ne pas utiliser de sable qui a tendance à se tasser avec le temps.

Zone inondable ou nappe phréatique :

En cas de terrain argileux, de risque de remontée de nappe, de risque d'inondation, la cuve à besoin d'être lestée avec du béton.

3. Pose de la cuve

Placez soigneusement la station de relevage (suivre les instructions plus haut), connecter l'entrée des eaux usées. Pour cela emboitez le tube DN 100 dans le joint. Veillez à ce que la pente soit en direction du poste et de 2% minimum et régulière. Si la pente n'est pas conforme, il faudra descendre la cuve plus profond dans la fosse. Pour information une rehausse existe en option pour rallonger la cuve si celle-ci se retrouve trop petite. Respecter les 60 cm minimum pour les postes sur raccord union et 70 cm pour les poste à pied d'assise de cote à partir du fond de la cuve pour l'arrivée des eaux usées.

Si la cuve ressort de la fosse (trop grande) vous pouvez raccourcir en retaillant légèrement le haut de la cuve 5 cm, ou alors vous pouvez creuser plus pour redescendre la cuve plus profondément.

Attention de ne pas trop réduire le haut de la cuve car cela réduit la hauteur de terre sur le tube de sortie. Cela pourrait créer des problèmes en cas de gel de l'eau dans le tuyau de sortie et aussi pour la protection du tube sous terre...

AJUSTEMENT DU COUVERCLE SI NECESSAIRE

Pour ajuster la cuve au terrain, de façon à avoir une finition de pose parfaite, vous pouvez couper le haut de la cuve. Pour cela, il vous faut retirer la bague verte qui supporte le couvercle. Elle est maintenue par deux vis à retirer. Ensuite, découper le haut de la cuve à la hauteur qui vous semble judiciable. Un fois la découpe faite, repositionner la bague en remettant les deux vis de blocage.

Découper le haut de la cuve pour ajuster le couvercle : :



Enlever les vis de blocage



Marquer le trait de découpe



Avec une scie découpez



Remplacez la bague Et les vis

3.1.2 PREPARATION DE LA POMPE

Poser les pompes quand le poste est installé.

Pompe sur raccord union :



Un tube en PVC pression équipée du clapet anti-retour est monté en usine sur la pompe. Il suffit de replacer le raccord union et visser la bague. La bague ne doit pas forcer. Si c'est le cas, il faut repositionner correctement le raccord union et revisser sans effort.



Sortir la pompe de son carton.



Retirez la pompe submersible de la boîte d'origine. Avant de le retirer et de le fixer au tuyau de pression,



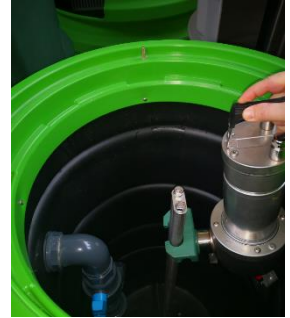
Assurez-vous que le joint est inséré.



Avant de visser la bague, assurez-vous bien que les deux parties sont bien parfaitement appliquées. Assurez-vous que tout est inséré et que la station de pompage est terminée.

Pompe sur rail et pied d'assise :

La station de pompage avec rail a un kit de couplage installé sur la pompe (connexion de traitement) et est emballé à l'intérieur de la boîte en carton du fournisseur de la pompe. Lors de l'installation, la pompe doit être déballée de la boîte en carton. Descendre soigneusement à travers les guides de rail jusqu'à ce que la pompe atteigne le fond et se pose sur la base Du pied d'assise.



3.1.3 ENTRÉE DES EAUX DANS LE POSTE

L'entrée des eaux dans le poste se fait via à un tuyau en PVC DN 100 qui s'emboîte dans un joint lèvres fourni.

Pour simplifier la pose, utilisez une scie cloche et un lubrifiant.



Marquer le centre de l'entrée



À l'aide d'une scie cloche percer le trou



Ebavurer les parois



Insérer le joint et lubrifier



Emboîter le tube

Pour poser le joint d'entrée vous avez besoin :





* La taille du tuyau d'arrivée dépend de la demande de l'utilisateur, dans les stations de pompage ROTO standard, le tuyau d'arrivée est DN 100.

* Le joint en caoutchouc d'entrée doit être inséré dans une surface plate entre les renforts horizontaux de la cuve à l'opposé du tube de sortie. Le tuyau d'entrée doit être installé à la hauteur appropriée (le bas du tube maximum à 60 cm du fond pour les modèles à raccord union et 70 cm pour les modèles à pied d'assises. Veuillez contacter le fabricant pour toute autre instruction.

3.1.4 SORTIE DES EAUX DU POSTE

Vérifier les serrages de la vanne d'arrêt, du clapet anti retour et des bagues du passe cloison des deux côtés de la paroi de la cuve.



Vanne d'arrêt position horizontal
modèle sur raccord union



Vanne d'arrêt position vertical modèle sur rail et pied
d'assise

Le branchement de sortie se fait via un raccord DN 63 femelle. Pour se brancher dessus il suffit de coller un tube PVC DN 63 mm à l'intérieur. Utiliser un tube PVC pression DN 63 mm 50 mm intérieur)





1. Décaper avec un papier de verre le tube à emboîter et l'intérieur du raccord de sortie
2. Nettoyer les deux parties avec du décapant
3. Encoller le tube correctement et emboîter le tube dans le raccord



Option branchement d'un tube PE. Vous pouvez utiliser un tube PE, l'avantage est que ce type de tube est très solide et ne peut casser. Pour cela, il faut utiliser un adaptateur type raccord pour tube PE, et un raccord PVC à coller dans le raccord de sortie du poste de relevage d'un côté et de l'autre à visser dans le raccord PE.



Après avoir branché le tube de sortie vous pouvez ouvrir la vanne.



Vanne fermée



Vanne ouverte

Veuillez vous assurer que la vanne est ouverte avant le démarrage (en la connectant à l'alimentation 220V) !



3.1.5 ALIMENTATION ELECTRIQUE

Pour faire fonctionner la pompe, il est nécessaire de fournir l'alimentation électrique. Un fourreau de protection du câble doit être pose lors de l'installation. Le fourreau se branche à travers le joint lèvres de dn50 prévu pour cela en haut de la cuve.

Passer le câble de la pompe dans le fourreau et les câbles des flotteurs si option alarme de niveau (EVO 1)

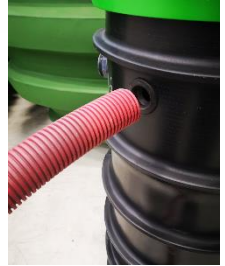
Si la longueur du câble de la pompe n'est pas assez long, il est impératif de faire une connexion étanche (dans la cuve) avec le matériel adapté. Voir votre fournisseur.

Longueur de câble dans le poste

IMPORTANT : il est important de laisser suffisamment de câble (faire une petite bobine tenue avec des colliers) ; cette longueur de câble vous permettra de ressortir la pompe hors du poste en cas de colmatage ou autre opération de maintenance.

Pour le branchement. Voir article après.

Le tuyau de protection doit être installé sous terre à au moins 80 cm de profondeur et protégé avec du gravier.



3.1.6 VENTILATION

Chaque station de pompage a préparé les raccords DN 50 pour la ventilation. Il est recommandé de faire une ventilation. Si la ventilation ne se fait pas, un bouchon PVC DN50 est inséré et livré avec la station de pompage. Pourquoi la ventilation ? Une ventilation empêche la formation de gaz sous pression qui pourraient provoquer des odeurs dans la maison. Pour installer la ventilation, un tuyau DN 50 en PVC de PP doit être utilisé. (Les tuyaux en PVC pour la ventilation ne font pas l'objet de l'achat.)



Lubrifiez le joint en caoutchouc



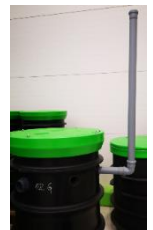
Poussez le tuyau DN50 dans le joint



Utilisez un coude PCV de 90°



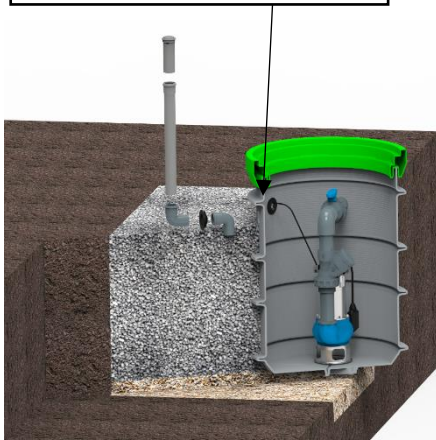
Poussez le tuyau PVC dans le joint



Ventilation

Pour poser une ventilation il suffit de retirer le bouchon du joint de 50 mm et d'embroiter un PVC dedans. La ventilation ensuite est conduite vers un lieu en hauteur (toiture etc.)

Emplacement de la ventilation DN50



Installation étape par étape :



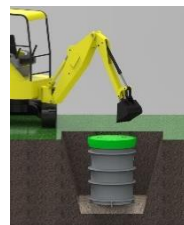
Choisir un endroit pour installer le poste de relevage



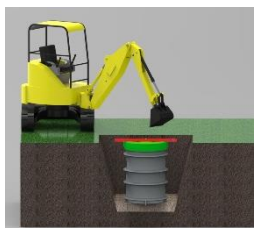
Creuser un trou plus grand que la cuve



Faire un lit de pose en gravier



Poser la cuve



Veillez à ce que la cuve soit horizontale



Remblayer la cuve avec le gravier jusqu'au niveau de du tube d'arrivée



Brancher les tubes d'entrée des eaux usées et la sortie et la ventilation



Faites attention en remblayant les tubes



Poser un géotextile sur le gravier



Installer le coffret de commande et finir de remblayer les 20 ou 30 derniers cm avec de la terre



La station de relevage est installée elle peut être mise en service

3.1.7 REMBLAIEMENT DE LA STATION DE RELEVAGE

Une fois que la station de pompage est installée et que tous les tuyaux sont connectés avec la pente correcte de l'entrée, et que le tuyau de refoulement est branché correctement. La station est prête à être remblayée.

Utiliser du gravier concassé de type 8/10 mm sans fine.



Vérifier que le couvercle est correctement horizontal



Remblayer avec du gravier concassé type 8/10 sans fine et caler correctement les tuyaux



Poser un géotextile sur le gravier

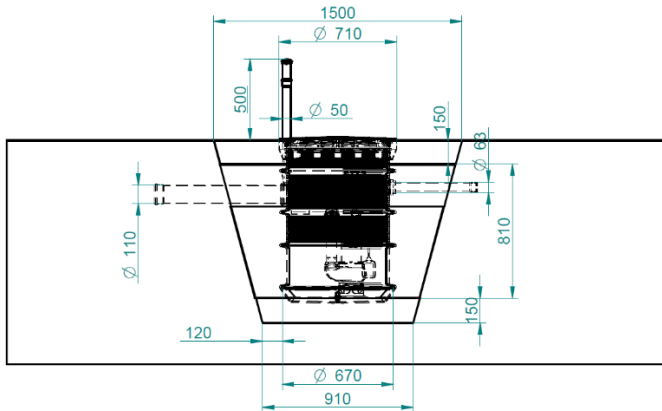


Finir le remblaiement avec de la terre végétale

Installation du poste de relevage :



1. Terre autour de la station de pompage (terre existante)
2. gravier 8/10 mm pour le placement de la station de pompage
3. Gravier de 8/10 mm autour de la station de pompage
4. Terre au-dessus des tuyaux d'entrée et de sortie
5. Herbe au-dessus de la station de pompage
6. Station de pompage DN600 avec ouverture ou couvercle DN = 600 mm
7. Pompe (exemple)
8. Tuyau d'entrée en PVC emboîté dans le joint sur la station de pompage
9. Tuyau pvc de pression de sortie



Dalle de répartition pour passage véhicules



En cas de passage véhicule (type voiture tourisme), une dalle ferrailée de répartition de 20 cm en béton doit être faite (s'il s'agit de véhicule plus lourd voir un professionnel). La dalle doit reposer sur le terrain stable autour de la cuve. La surface dépend de la nature du terrain autour du poste de relevage. En cas de doute veuillez consulter un professionnel. Le couvercle PE fourni avec le poste de relevage ne peut supporter plus de 200 kg donc ne pas supporter le poids d'un véhicule, il faut impérativement utiliser un couvercle de type tampon fonte étanche pour eaux usées. Vous devrez choisir un couvercle adapté aux véhicules que vous prévoyez de faire rouler dessus.

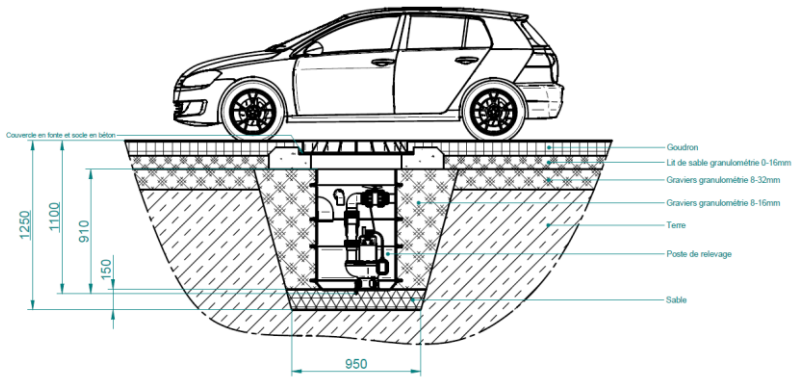


Image: Installation dans des zones carrossables (uniquement voitures KLAS C250)

3.1.8 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - INSTALLATION, CONNEXIONS DES CÂBLES, SCHÉMAS



Branchement électrique, ATTENTION de respecter les réglementations en vigueur.

Toute installation doit être vérifiée et validée par un professionnel qualifié.

1. L'utilisation est autorisée uniquement si le système électrique est en possession de mesures de sécurité conformément à la réglementation en vigueur.
2. Assurez-vous que la tension du secteur est identique à la valeur indiquée sur la plaque du moteur et qu'il est possible de FAIRE UNE BONNE CONNEXION DE TERRE.
3. Les stations de pompage doivent toujours être équipées d'un interrupteur automatique avec un courant d'intervention inférieur à 30 mA.
4. Les moteurs monophasés sont dotés d'une protection thermique intégrée contre les surcharges et peuvent être connectés directement au réseau. N.B. Si le moteur est surchargé, il s'arrête automatiquement. Une fois refroidi, il redémarre automatiquement sans aucune intervention manuelle. Cette protection n'est pas suffisante car la pompe redémarrage sans cesse sans indiquer le problème en cas de blocage. Le poste ne fonctionne pas et la pompe disjoncte sans arrêt et au bout d'un certain temps case. C'est la raison pour laquelle, nous demandons d'équiper au minima l'installation d'un disjoncteur thermodynamique (régler au bon ampérage de la pompe) Dès que la pompe forcera, le disjoncteur sautera et vous serez ainsi averti du problème. Vous remettrez en service une fois le problème résolu. De cette façon vous ne casserez pas la pompe.



5. Les pompes triphasées doivent être protégées par des protections de moteur correctement calibrées en fonction des valeurs figurant sur la plaque de date de la pompe à installer. La fiche de la pompe doit être connectée à une prise CEE complète avec interrupteur d'isolement et fusibles.

6. N'endommagez pas et ne coupez pas le câble d'alimentation. Si cela devait se produire accidentellement, faites-le réparer ou remplacer par du personnel qualifié et qualifié.



3.2 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE POUR STATION DE POMPAGE SANS L'UNITÉ DE COMMANDE - INSTALLATION SOUTERRAINE

Les stations de pompage avec une pompe submersible qui ne sont pas fournies avec l'unité de commande, doivent être connectées à l'alimentation électrique appropriée par le tuyau de protection (gaine flexible DN 50) qui doit être installé sous terre (au moins 80 cm de profondeur et protégé avec du gravier de granulation 4 - 16 mm).

- Pour la connexion entre la station de pompage et la prise électrique, creusez la tranchée à au moins 80 cm de profondeur.

- Placez les 10 cm du lit de sable de 0 à 4 mm au fond de la tranchée et installez la gaine électrique

- Remplissez la tranchée de gravier, placez le ruban de marquage sur le gravier et remplissez les 30 derniers cm de terre.

- Installez le câble d'alimentation électrique (220V) à l'intérieur du tuyau et connectez-le à l'alimentation électrique appropriée.

CONNEXION ÉLECTRIQUE STANDARD

Si la pompe a un interrupteur à flotteur sur la pompe, pour la connecter à l'alimentation électrique, seul le câble doit être connecté à l'alimentation électrique 230 V. protection terre obligatoire + protection disjoncteur 30ma pour la sécurité de l'utilisateur.



voltage : 1 x 220/240V 50Hz / 1 x 220/230V 60Hz

Il est impératif de protéger la pompe avec un disjoncteur magnéto thermique et de régler à la bonne intensité pour protéger la pompe d'éventuels blocage.

Dans le cas où cette connexion électrique ne se fait pas comme écrit ci-dessus, la garantie sur la pompe n'est pas valable.



Faire intervenir un professionnel qualifié pour tout branchement électrique



3.2.1 INSTALLATION DE L'ALARME ELENTEK (option)

L'alarme flash est connectée à l'interrupteur à flotteur qui est installé à l'intérieur de la station de pompage. Lorsque l'interrupteur à flotteur est en position haute, l'alarme flash émet une lumière rouge et du bruit (90 dB), ce qui indique à l'utilisateur que le niveau maximum dans la station de pompage est atteint.

* Si un dispositif d'alarme supplémentaire est commandé avec la station de pompage, il sera inséré et préparé pour être branché. L'alarme se connecte à une alimentation 220 v. Le câble du flotteur de 10 m fourni se passe dans la gaine électrique avec les autres câbles du poste de relevage (câble de pompe)

- le boîtier de l'alarme doit être installé sur un mur à moins de 10 m

General features : caractéristiques générales

Power supply = alimentation

- Alimentation 12Vdc / ac - 24Vdc / ac - 230Vac;
- 1 entrée normalement ouverte pour la commande d'alarme des contacts propres;
- 1 entrée normalement fermée pour la commande d'alarme des contacts propres;
- Rouge clignotant;
- Alarme sonore 90dB;
- Boîtier ABS, IP55;
- Température ambiante: -5 / + 40 ° C;
- Humidité relative 50% à 40 ° C (non condensée)

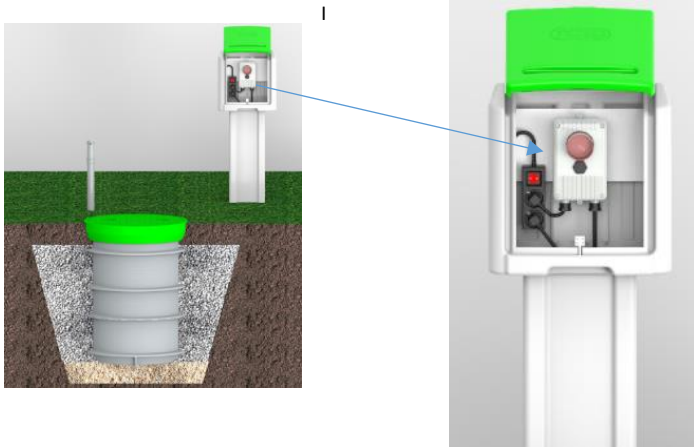
Connexion électrique :

- Carré bleu – câble du flotteur marron et noir à connecter
- Carré rouge – 220 v bleu, noir et jaune (terre)

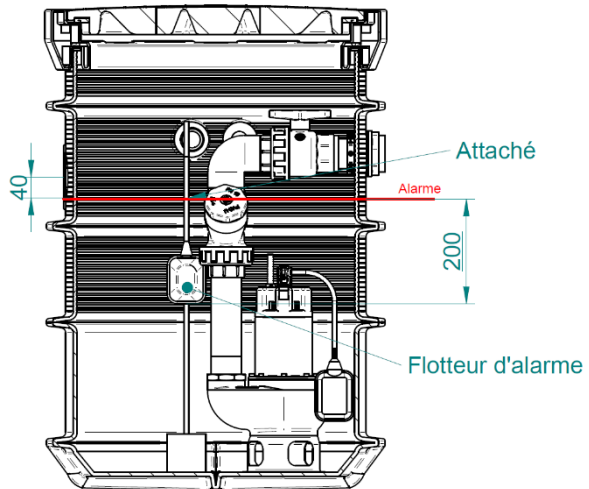




Le flotteur interrupteur doit être positionné au-dessus du flotteur de la pompe. Idéalement, le haut du flotteur doit se trouver au niveau du bas du tube d'entrée dans le poste



Si le client commande ALARME FLASH avec boîtier externe en PE, ce boîtier peut être installé à l'extérieur près de la station de pompage.



3.2.2 SMART EVO 1 INSTALLATION

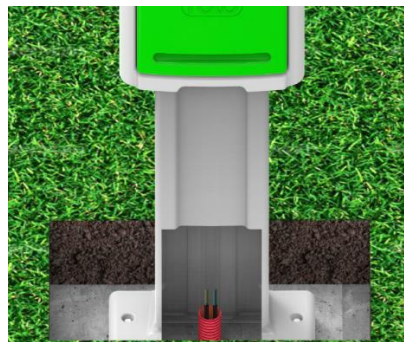
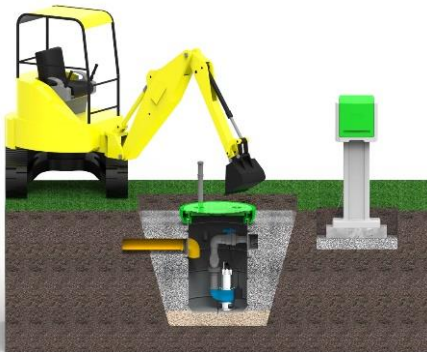
L'unité de commande Smart EVO 1 (une commande de pompe) est installée dans un boîtier de commande en polyéthylène (PE). L'unité de commande est réglée en usine et doit être correctement connectée lors de son installation. Pour installer le boîtier en polyéthylène, une dalle en béton (plaque de fondation) doit être réalisée. La boîte en polyéthylène doit être ancrée à la dalle de béton. Veuillez suivre ces instructions et les photos détaillées.

- Creusez la profondeur de la fosse de construction de 80 cm qui devrait être plus large que le support inférieur du boîtier de commande. (Ici la dalle de fondation sera réalisée),

- Creusez les 80 cm de la tranchée pour la gaine électrique DN50 (DN 50) qui doit être posé de la station de pompage au boîtier de commande PE en max. distance 10m. (assurez-vous que le tuyau de protection est installé à au moins 80 cm à l'intérieur du sol et protégé avec du gravier de 8/10 mm).

- De l'autre côté de la tranchée où se trouve la fosse de construction du boîtier de commande PE, faire une fondation en béton au moins 10 cm d'épaisseur. Au milieu de la plaque de béton, sortir la gaine électrique.

- Installer le boîtier de commande PE sur la plaque en béton de sorte que le tuyau de protection soit à l'intérieur du boîtier PE et le fixer avec les ancrages en béton.



Pour connecter l'unité de commande SMART EVO 1 à la station de pompage, suivez ces instructions :

Le raccordement de l'unité de commande doit être effectué par un électricien formé et qualifié conformément au schéma technologique, qui est annexé à ce dossier technique lors de l'achat d'une station de pompage.



Les conducteurs électriques entre la pompe et le boîtier de commande (unité de contrôle) doivent être enterrés dans des gaines de protection au moins DN50 pour les conducteurs électriques (interrupteurs flottants, câble d'alimentation électrique, ...)

Il y a deux fils : un pour l'interrupteur à flotteur (marron / noir) et pour le fil de la station de pompage (bleu / marron et vert, jaune)

L'alimentation de l'unité de contrôle est réalisée en 230 V monophasé (voir le schéma de raccordement illustré ci-dessous).

* Pour les stations de pompage sans unité de commande Smart Evo 1, le client doit protéger les stations de pompage avec le fusible magnéto thermique et réglé à la bonne intensité. Sans quoi, la garantie sur la pompe ne peut être réclamée. Le fusible thermique doit être installé par un électricien qualifié.



UNITE DE CONTROLE

- Smart Evo 1 (alarme - sonnerie)

INSTALLATION avec 1 flotteur pompe + 1 flotteur d'alarme :

Chaque flotteur à 3 câbles. Pour cette application nous utilisons uniquement.

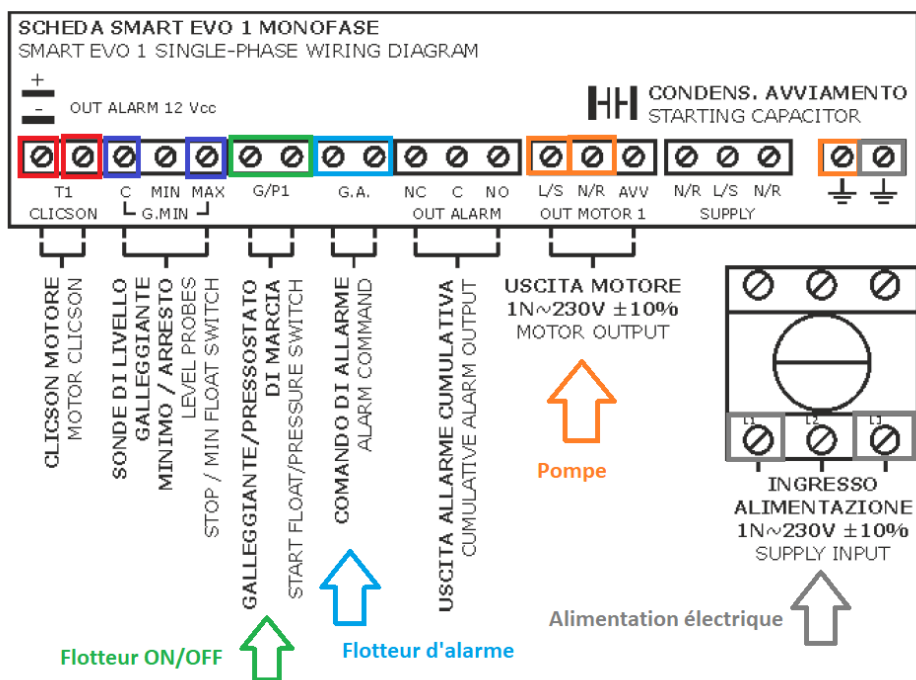
Deux câbles le marron et le noir (le bleu ne servant pas).

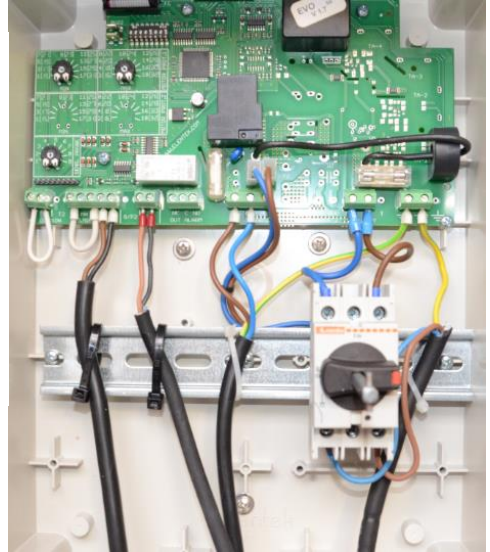
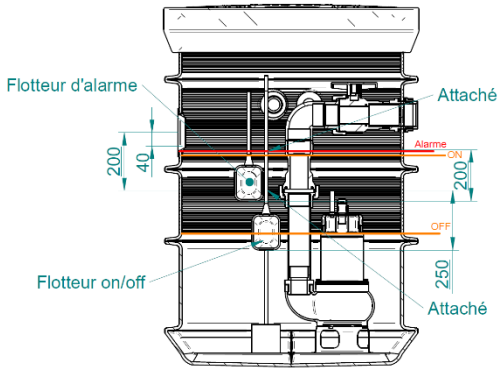
Le flotteur qui actionne la pompe est utilisé comme niveau haut et niveau bas.

Le second flotteur sert de niveau trop plein et déclenche l'alarme.



Schéma raccordements SMART EVO 1 monophasé (230 V)



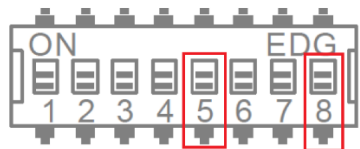


DIP SWITCH 5 - vidange / remplissage

OFF	fonctionnement du capteur de niveau en mode remplissage uniquement
ON	fonctionnement du capteur de niveau en mode de vidange uniquement

DIP SWITCH 5 permet de sélectionner l'utilisation des entrées de capteur COM-MIN-MAX. en mode vidange ou remplissage

Configurer le DIP-SWITCH avec le tableau éteint.



5 et 8 en position ON.



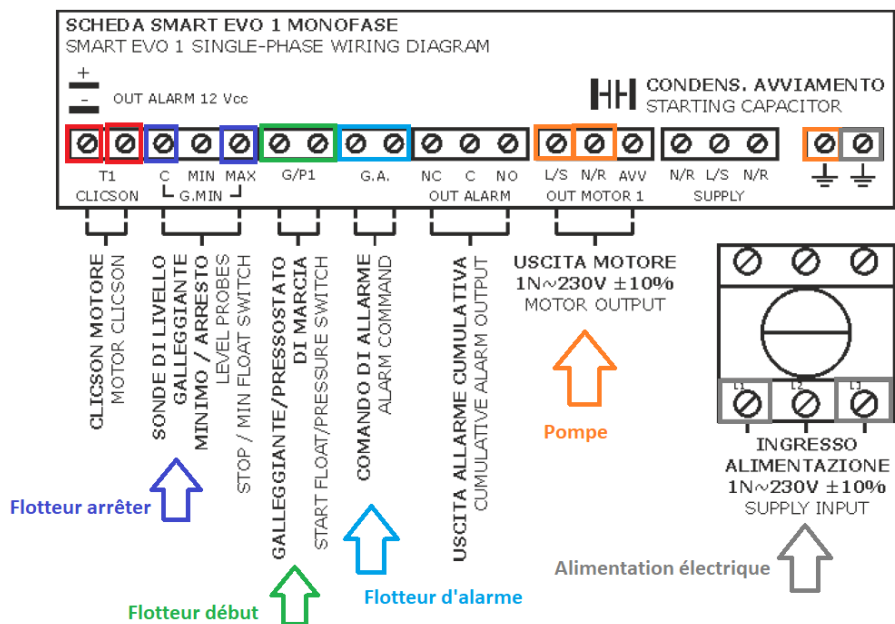
INSTALLATION avec 2 flotteurs de pompe et 1 flotteur d'alarme

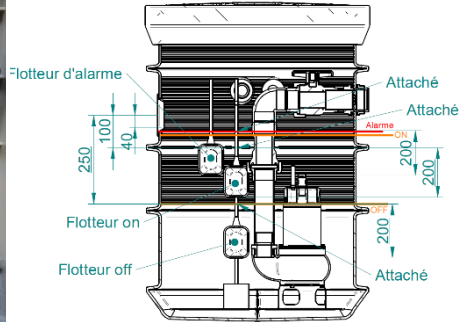
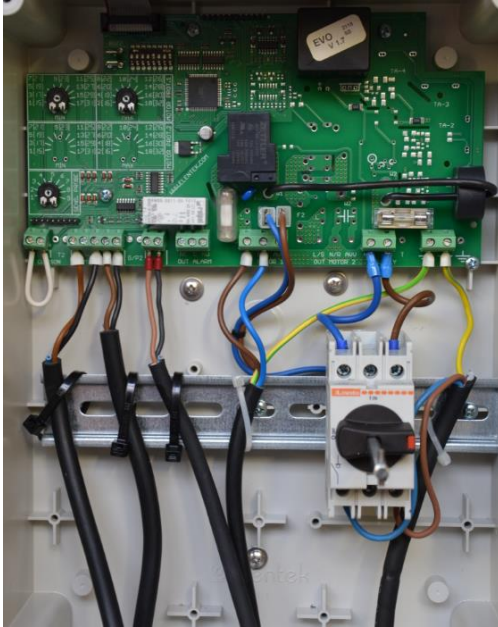
Cette configuration sert uniquement dans le cas où la hauteur de réserve est trop haute pour faire fonctionner un seul flotteur. Dans ce cas on utilise 2 flotteurs, 1 pour le détecter le niveau bas et arrêter la pompe et le deuxième pour détecter le niveau haut et arrêter la pompe

Le troisième flotteur sert à détecter le niveau d'alarme trop plein

Chaque flotteur à 3 câbles de couleur (noir, marron et bleu) dans cette application on n'utilise que le noir et le marron

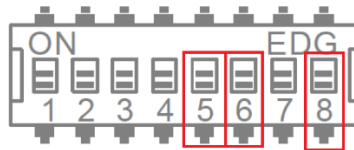
Schéma raccords SMART EVO 1 monophasé (230 V)





DIP-SWITCH - (Pre-factory adjusted in company) pré-réglé en usine

Configurer le DIP-SWITCH avec le tableau éteinte.

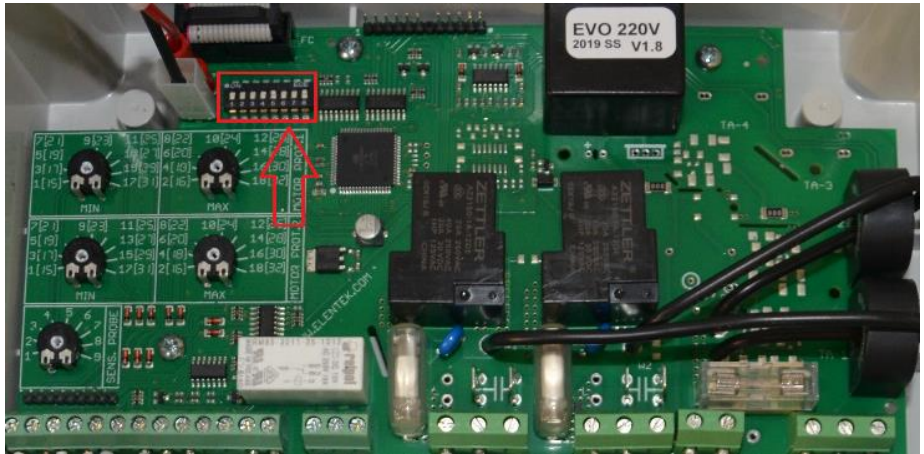


5, 6 et 8 en position ON.

DIP SWITCH 5 - vidange / remplissage

OFF	fonctionnement du capteur de niveau en mode remplissage uniquement
ON	fonctionnement du capteur de niveau en mode de vidange uniquement

DIP SWITCH 5 permet de sélectionner l'utilisation des entrées de capteur COM-MIN-MAX. en mode vidange ou remplissage



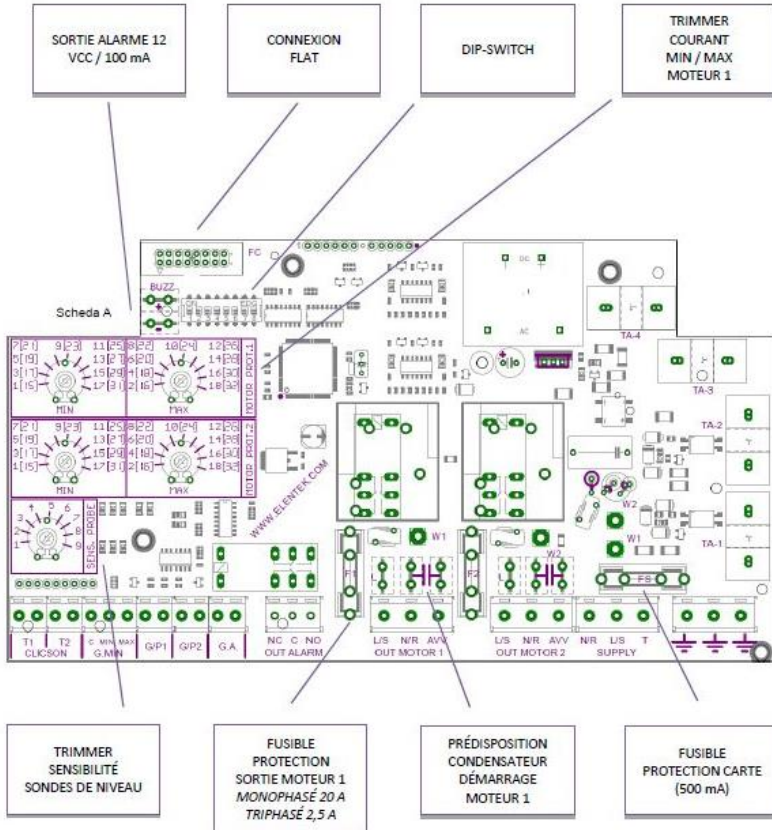


Réglage de la sensibilité :

Pour information (réglage fait en usine)

- PENTAX DG102 230 V / 5,3 A
- DAB FEKA VS 750 230 V / 5,6 A

* réglage of MIN/MAX courant MIN 4.2 A / MAX 6 A (ce réglage est fait en usine)



Spécificités techniques – Smart Evo 1

	COD.	VOLTAGE	MAX POWER		CURRENT		BOX DIMENSIONS			WEIGHT	
		V~	KW	HP	RANGE (A)	MAX (A)	H	L	W	Material	Kg
SMART EVO 1-Mono	01015	1~230	2.2	3	2-18	18	320	240	190	ABS	2

3.2.3 REGLAGE DES FLOTTEURS

Chaque station de pompage est préassemblée et les interrupteurs à flotteur sont installés et réglés au niveau approprié à l'intérieur de la cuve.

1. INTERRUPTEUR À FLOTTEUR SUR LA STATION DE POMPAGE

Les stations de pompage sans unité de commande ou buzzer d'alarme, ont l'interrupteur à flotteur intégré sur la pompe elle-même. Le commutateur à flotteur est installé en usine et ajusté à la bonne hauteur.

2. INTERRUPTEUR À FLOTTEUR AVEC UNITÉ DE COMMANDE SMART EVO 1

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR D'ALARME

L'interrupteur à flotteur d'alarme doit être installé sur la hauteur d'alarme de la station de pompage (cette hauteur doit être inférieure à l'entrée de la station de pompage, ce qui ne doit pas être atteint et empêcher les déversements incontrôlés). Dans le cas où la station de pompage est équipée du dispositif d'alarme, l'interrupteur à flotteur d'alarme est déjà préparé.

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR ON / OFF

Dans le cas où il n'y a que deux interrupteurs à flotteur installés dans la station de pompage, l'interrupteur à flotteur active et désactive la pompe.

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR MAXIMUM

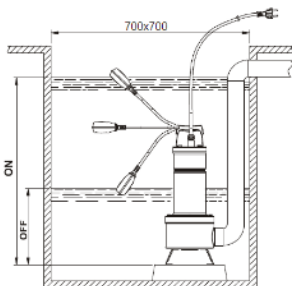
L'interrupteur à flotteur maximum est installé plus haut que l'interrupteur minimum. Lorsque l'interrupteur à flotteur maximum est activé, la pompe commence à fonctionner.

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR MINIMUM

Ce flotteur est positionné le plus bas. Lorsque le niveau minimum est atteint, la station de pompage cesse de fonctionner.

* LE FIL BLEU sur le FLOAT SWITCHER n'est pas connecté et doit être protégé à l'intérieur de l'unité de commande.





(Fig.1)

DEMARRAGE DE LA STATION

FAIRE UN TEST EN MANIPULANT LES FLOTTEURS SANS EAU

La pompe doit se déclencher en relevant le flotteur. Faire plusieurs essais pour vérifier que la pompe démarre correctement

Alarme : faire de même après avoir ajusté le flotteur

EVO 1 : relever le flotteur bas pour démarrer et arrêter la pompe et faire de même avec le flotteur alarme trop plein

Quand les flotteurs sont correctement réglés et fixes, vous pouvez faire un essai en eau avec un tuyau d'arrosage.

Ouvrir la vanne dans le poste avant

Le petit jet en bas de la pompe sur le tuyau PVC est normal il permet d'amorcer la pompe.

Procéder au test sur l'alarme en débranchant la pompe. Le niveau d'eau va monter et déclencher l'alarme. Profiter de l'essai pour ajuster le flotteur si nécessaire

Vérifier une dernière fois qu'il n'y a pas de câble qui ne soient pas fixés (pour éviter qu'il ne vienne empêcher le bon fonctionnement du poste.)

Après avoir constaté que tout fonctionne correctement vous pouvez refermer le couvercle avec les vis

Le poste est en service

Les premiers temps vérifier tous les jours que tout semble normal et ensuite hebdomadairement

Afin de réclamer la garantie en cas de dommages sur le poste de relevage, l'installation complète de la stations de pompage doit être photographiée (intérieur du poste de relevage, branchement du coffret de commande, et disjoncteur magnétothermique). Le fabricant n'est pas responsable des dommages aux stations de pompage si le dossier technique n'est pas respecté.



4 MEINTENANCE

Afin d'assurer un fonctionnement correct et permanent des stations de pompage, il est nécessaire de superviser et d'entretenir régulièrement toutes les parties vitales de la station de pompage. Pour entretenir les stations de pompage, une personne responsable doit être identifiée et les journaux d'entretien doivent être tenus.

Les travaux d'entretien réguliers incluent l'inspection des éventuelles erreurs sur l'unité de commande, les contrôles de la pompe, les inspections des interrupteurs de niveau, le nettoyage du panier de récupération en acier inoxydable (au cas où il serait installé). A proximité immédiate ou dans la station de pompage, tout travail sous tension est interdit. Avant tout travail dangereux sur les stations de pompage, il est nécessaire de respecter les instructions de sécurité conformément aux réglementations et lois applicables.

PRÉCAUTIONS

1. La pompe ne doit pas être démarrée plus de 20 fois en une heure afin de ne pas soumettre le moteur à un choc thermique excessif.
2. DANGER DE GEL : lorsque la pompe reste longtemps inactive à des températures inférieures à 0 ° C, il est nécessaire de s'assurer qu'il n'y a pas de résidus d'eau qui pourraient geler et provoquer des fissures des composants de la pompe.
3. Si la pompe a été avec des substances qui ont tendance à former un dépôt, rincez-la après utilisation avec un puissant jet d'eau afin d'éviter la formation de dépôts ou de tartre qui auraient tendance à réduire le rendement de la pompe.







PLAN DE MAINTENANCE ET DE CONTRÔLE

En fonctionnement normal, les pompes installées à l'intérieur de la cuve de pompage ne nécessitent aucun entretien particulier, grâce à sa garniture mécanique lubrifiée dans une chambre à huile et à ses roulements étanches à vie. L'électropompe ne doit être démontée que par du personnel qualifié possédant les qualifications requises par la réglementation en vigueur. Dans tous les cas, tous les travaux de réparation et d'entretien ne doivent être effectués qu'après avoir débranché la pompe du réseau électrique. Lors du démontage, faites attention aux pièces pointues qui pourraient provoquer des blessures.



Le contrôle de la station de pompage doit être effectué conformément au plan de maintenance et de contrôle. Les contrôles et interventions dans les stations de pompage doivent être enregistrés dans le journal d'entretien.

PERIODE	MAINTENANCE ET CONTROLES
Contrôles hebdomadaires	Contrôler l'unité de contrôle (erreurs, etc.) Contrôler le panier de dégrillage (s'il y en a un)
Contrôles mensuels	Contrôler l'unité de contrôle (erreurs, etc.) Vider le panier de dégrillage (s'il y en a un)
Contrôles semestriels par un personnel habilité	Inspecter et nettoyer les pompes Inspecter et nettoyer le clapet anti-retour Contrôler les flotteurs et leur niveau
Tous les 5 ans par un personnel habilité	Tous les 5 ans, inspection détaillée de la station de pompage. La station de pompage doit être entièrement vidée et nettoyée. L'entretien doit comprendre : - Inspection de tous les composants installés (conduites sous pression, vannes d'arrêt, clapets anti-retour, interrupteurs de niveau, pompes, guides, panier de récupération) - Contrôle visuel de l'intérieur de la cuve (fissures, déformations possibles) Test de performance
Contrôle supplémentaire en cas d'alarme	- Vérifier l'unité de commande (possibilité de pompes défaillance due à obstruction, commutateur de niveau bloqué, etc.)
* L'exécution de l'inspection et de l'entretien par un entrepreneur habilité doit être consignée dans le journal d'entretien joint	

CONTROLE DE L'UNITE DE CONTROLE – SMART EVO 1

	<p>Led verte fixe - alimentation secteur allumée</p> <p>Led verte clignotante - échec ou séquence de phases incorrecte</p> <p>Led verte éteinte - appareil non alimenté</p>		<p>Led rouge fixe - Alarme de surcharge de température moteur avec réarmement manuel</p> <p>Led rouge clignotante - Alarme de surcharge de température moteur avec réarmement automatique</p>
	<p>Led verte fixe - pompe électrique en marche</p> <p>Led verte clignotante rapide (1 seconde) - courant minimum contrôle activé</p> <p>Led verte éteinte - pompe électrique en veille</p>		<p>Bouton AUT - mode automatique</p> <p>Bouton AUT - alarme pour réinitialisation (lorsqu'il est enfoncé pendant 2 secondes)</p> <p>Led verte fixe - mode automatique actif</p> <p>Led verte clignotant lentement - mode d'étalonnage du courant moteur (min / max)</p> <p>Led verte éteinte - mode automatique désactivé</p>
	<p>LED rouge fixe - déclenchement de coupure thermique du moteur</p> <p>Led rouge clignotant lentement - alarme de courant minimum</p>		<p>Touche 0 - arrêt ou veille du fonctionnement moteur</p>



	Led rouge clignotant rapidement - contrôle du courant minimum désactivé		
	Led rouge fixe - alarme de niveau depuis l'entrée du capteur Led rouge clignotante - Alarme entrée GA		Touche MAN - mode manuel

Nettoyage du panier inox

Le panier de récupération en acier inoxydable doit être vidé, la période de nettoyage est déterminée dans les premiers mois de fonctionnement et dépend de l'afflux d'eaux usées et du nombre d'utilisateurs dans l'installation. Le panier de capture est monté sur des guides en acier inoxydable ou sur un crochet de suspension. Pour vider le panier, retirez le couvercle en PE. Les déchets accumulés dans un panier doivent être traités conformément à la législation.

INSPECTION ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Les inspections et le nettoyage des pompes installées doivent être effectués tous les 6 mois ou moins afin d'éviter l'accumulation de déchets dans la station de pompage. Les pompes peuvent être montées en option sur des guides en acier inoxydable et peuvent être facilement retirées. La pompe peut être nettoyée avec un nettoyeur haute pression.

INSPECTION ET NETTOYAGE DU COMMUTATEUR DE NIVEAU

Les interrupteurs à flotteur (niveau) garantissent que les pompes sont allumées et éteintes à un niveau minimum et maximum. Il est important que l'interrupteur à flotteur (niveau) se déplace librement dans la cuve. Dans le cas où l'interrupteur à flotteur (niveau) se coince ou qu'une couche de graisse et d'autres matériaux, la stations de pompage ne fonctionnera pas correctement.

VIDAGE ET NETTOYAGE DE LA CUVE

À l'entrée des eaux usées dans la station de pompage, des particules dures, des graisses et d'autres déchets peuvent s'accumuler sur le fond et les parois de la cuve. Le nettoyage de l'ensemble de la cuve est effectué tous les 5 ans conformément au plan de maintenance et de contrôle par une personne autorisée. Lors du nettoyage de la cuve, il est nécessaire de retirer le couvercle en PE, de retirer les composants installés et de nettoyer l'intérieur de la cuve avec un nettoyeur haute pression.

4.1 POMPES SUBMERSIBLES

Les pompes ne nécessitent aucun entretien en raison des joints mécaniques et de la longue durée de vie des roulements. La maintenance préventive couvre un nettoyage semestriel des pompes avec un nettoyeur haute pression.



Les pompes submersibles FEKA VS 750 et DG 102 sont des pompes pour eaux usées (avec passage solide jusqu'à 50 mm) tandis que le DPV 100 a le passage solide jusqu'à 15 mm.

* En cas de panne de la pompe, contactez le fabricant.



FEKA VS 750



DG102/DG102G



PDPV 100

La fiche technique et les instructions d'entretien et d'installation des pompes sont annexées à la documentation technique de la station de pompage et le manuel d'instructions de la pompe se trouve à l'intérieur de chaque station de pompage.



5 GARANTIE

Le produit fonctionnera pendant la période de garantie si l'utilisateur suit les instructions ci-jointes pour l'installation, l'utilisation et l'entretien des stations de pompage.

Le fabricant doit fournir au consommateur des pièces de rechange pendant au moins 36 mois après l'expiration de la période de garantie

Période de garantie :

- 60 mois d'étanchéité pour la cuve
- 12 mois pour le fonctionnement des pièces électroniques installées dans l'unité de contrôle.

La période de garantie commence le jour de l'achat. La date d'achat est indiquée sur la facture, ce qui est nécessaire pour réclamer une garantie lors de la réclamation.

La garantie expire :

- non-respect des instructions fournies ou manipulation négligente du produit
- une mauvaise utilisation du produit,
- dommages mécaniques dus à la faute de l'utilisateur ou d'un tiers,
- personne non autorisée altérant un produit,
- lors de l'ajout ou de l'utilisation d'éléments non pompés,
- comportement d'entretien incorrect
- blessure accidentelle - inondation, incendie, tremblement de terre ou autre force plus élevée

Le client ne peut revendiquer les droits au titre de la garantie que s'il en informe le vendeur dans le délai de garantie.

Conditions de garantie :

- l'achat d'une station d'épuration doit être de taille appropriée (nombre d'unités de population, quantité d'eaux usées, nombre de ménages).
- alimentation en eau municipale selon les paramètres spécifiés dans le dossier technique,
- Installation selon les instructions du fabricant
- Entretien correct des stations de pompage,
- La pièce jointe obligatoire pour réclamer la garantie est la documentation photo de l'installation

La procédure de garantie et de remise en état n'est effectuée que dans le cadre des procédures de remise en état de ROTO.



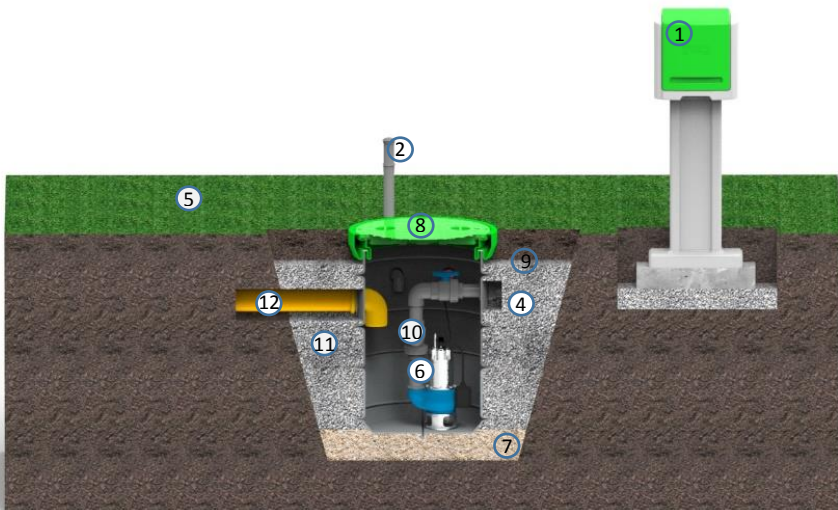
Nous recommandons un entretien par un réparateur ROTO agréé au moins une fois tous les 24 mois.

Service technique :

ROTO GROUP France
27 rue Maurice Flandin
F-69003 LYON
France
Tél. +33 (0)645 01 68 26
info@roto-france.com

5.1 INSTALLATION DÉTAILLÉE DE LA STATION DE POMPAGE

La fiche technique et les instructions d'entretien et d'installation des pompes sont annexées à la documentation technique de la station de pompage et le manuel d'instructions de la pompe se trouve à l'intérieur de chaque station de pompage



1.	Boîtier de contrôle EVO1	7.	Lit de sable
2.	Ventilation	8.	Couvercle (max. 200 kg)
3.	Protective PVC	9.	Géotextile
4.	Tuyau sortie	10.	Clapet anti-retour
5.	Terrain	11.	Gravier (granulation 8/10 mm)
6.	Pompe	12.	Tuyau entrée

Puconci 12, 9201 Puconci
Murska Sobota, **Slovenia**

www.rotoECO.eu/fr



ROTO GROUP France
27 rue Maurice Flandin
F-69003 LYON, **France**
Tél. +33 (0)645 01 68 26
info@roto-france.com

Tous droits réservés, y compris les droits de reproductions photomécaniques et de stockage sur support électronique. Le fabricant se réserve le droit de modifier le produit. Toute utilisation commerciale des processus et procédures de travail supposés dans ce document est interdite. Bien que des informations, des textes et des photos aient été soigneusement collectés. Les erreurs ne peuvent pas être complètement exclues. L'éditeur et les éditeurs ne peuvent pas assumer la responsabilité légale ou garantir toute information incorrecte. L'éditeur et les éditeurs sont reconnaissants pour toute suggestion d'amélioration et avertissements d'éventuelles erreurs dans le texte.

REV. 01 / 02-2020